

**Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011**

**Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011**

**Déclaration de performance conformément au règlement (EU) 305/2011**

**Nr. / No. / N°: FO 0001-CPR-2013/07/01**

<p><b>1. Typ</b> <i>Type</i> <i>Type</i></p>	<p><b>Bullerjan® dot® Kaminofen</b> Raumheizer für feste Brennstoffe Scheitholz / Braunkohlebriketts ohne Warmwasserbereitung EN 13240:2005-10 / 1:2008-6 <i>Room heater burning solid fuel without water supply</i> <i>EN 13240:2005-10 / 1:2008-6</i> <i>Poêle à combustible solide sans eau chaude</i> <i>EN 13240:2005-10 / 1:2008-6</i></p>
<p><b>2. Serien-/ Fert.-Nr.</b> <i>Serial-/production no.</i> <i>N° de série/fabrication</i></p>	<p>Bdot-0001 Bezeichnung –fortlaufende 4-stellige Nummer <i>Specification –serial number 4 digits</i> <i>Identification – numéro de série à 4 chiffres</i></p>
<p><b>3. Verwendungszweck</b> <i>Use of the construction product</i> <i>Utilisation</i></p>	<p>Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung <i>Room heater burning solid fuel without water supply</i> <i>Poêle à combustible solide sans eau chaude</i></p>
<p><b>4. Hersteller</b> <i>Trade mark</i> <i>Fabricant</i></p>	<p>Bullerjan GmbH Neuwarmbüchener Str. 2 30916 Isernhagen / Germany Tel. +49(0)5136/9775 – 0 Fax. +49(0)5136/9775 – 10 <a href="mailto:info@bullerjan.com">info@bullerjan.com</a> <a href="http://www.bullerjan.com">www.bullerjan.com</a></p>
<p><b>5. Bevollmächtigter</b> <i>Authorised</i> <i>Représentative autorisé</i></p>	<p>Bullerjan GmbH Geschäftsleitung Julius Ratjen Neuwarmbüchener Str. 2 30916 Isernhagen / Germany Tel. +49(0)5136/9775 – 22 Fax. +49(0)5136/9775 – 12 <a href="mailto:j.ratjen@bullerjan.com">j.ratjen@bullerjan.com</a></p>
<p>6. Systeme zur Bewerbung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V <i>Systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V</i> <i>Systèmes d'application et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V</i> <b>System 3 + 4</b></p>	
<p>7. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung. <i>The notified laboratory performed ot the product type on the basis of tye testing under system 3.</i> <i>Le laboratoire notifié a confirmé l'évaluation initiale selon System 3.</i></p>	

<b>Benannte Stelle</b> <i>Notified body</i> <i>Bureau de vérification accrédité</i>	RWE Power AG Feuerstättenprüfstelle Dürener Straße 92 50226 Frechen  Rhein-Ruhr Feuerstättenprüfstelle Im Lipperfeld 34 b 46047 Oberhausen
<b>Prüflabor Nr. / Notified body no.</b> <i>N° du laboratoire accrédité</i>	1427 1625
<b>Prüfbericht Nr. / Test report no.</b> <i>N° du rapport d'essai</i>	FSPS-Wa 2235-EN RRF – 40 16 4407
<b>Prüfberichtsdatum / Date of the test report</b> <i>Date du rapport d'essai</i>	27.08.2013 06.01.2017

## 8. Leistungserklärung / Declared performance / Déclaration de performance

Harmonisierte technische Spezifikationen <i>Harmonized technical specification</i> <i>Spécifications techniques harmonisées</i>	EN 13240:2005-10 / 1:2008-6
<b>Wesentliche Merkmale / Essential characteristics / Caractéristiques essentielles</b>	<b>Leistung</b> <b>Performance / Performance</b>
<b>Brandsicherheit / Fire safety / Sécurité incendie</b>	
Brandverhalten / <i>Reaction to fire/ Réaction au feu</i>	A1
Abstand zu brennbaren Materialien <i>Safety distance to combustible material</i> <i>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</i>	Mindestabstand in mm <i>Minimum distances in mm</i> <i>La distance minimale en mm</i>  Hinten / <i>Rear / Arrière</i> = 450 mm Seite / <i>Side / Côté</i> = 300 mm Vorne / <i>Front / Devant</i> = 950 mm Boden / <i>Floor / Bas</i> = 0 mm
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff <i>Risk of burning fuel falling out</i> <i>Risque d'incendie dû à la chute de la combustion de carburant</i>	Erfüllt  <i>Pass</i>  <i>Satisfait</i>
Emission aus Verbrennungsprodukten <i>Emission of combustion products</i> <i>Emission des produits de combustion</i>	<a href="#">Scheitholz</a> <a href="#">Braunkohle brikett</a> CO bei 13 % O <sub>2</sub> = 1229 mg/m <sup>3</sup> 663 mg/m <sup>3</sup>
Oberflächentemperatur / <i>Surface temperature / Température de surface</i>	Erfüllt / <i>Pass</i> <i>Satisfait</i>
Elektrische Sicherheit / <i>Electrical safety/ Sécurité électrique</i>	Erfüllt / <i>Pass</i> <i>Satisfait</i>
Reinigbarkeit / <i>Cleanability / Nettoyabilité</i>	Erfüllt / <i>Pass / Satisfait</i>
Maximaler Wasser-Betriebsdruck <i>Max. water operating pressure</i> <i>Pression maximale de service de l'eau</i>	- bar
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung <i>Flue gas temperature at nominal heat output</i> <i>Température des gaz de combustion à la puissance thermique nominale</i>	T 230°C

Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) <i>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</i> <i>Résistance mécanique (pour supporter une cheminée)</i>	NPD
<b>Wärmeleistung / Thermal output / Puissance de chauffage</b>	
Nennwärmeleistung / Nominal heat output <i>Puissance thermique nominale</i>	6 kW
Raumwärmeleistung / room heating output <i>Puissance thermique de l'espace</i>	6 kW
Wasserwärmeleistung / water heating output <i>Puissance thermique de l'eau</i>	- kW
<b>Wirkungsgrad / Efficiency / Rendement énergétique</b>	80 %
<b>Dauerhaftigkeit / Duability / Durabilité</b>	Erfüllt / pass
<p>9. Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. <i>The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.</i> <i>This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.</i> <i>La performance du produit conformément aux paragraphes 1 et 2 correspond à la performance déclarée pour le numéro 8.</i> <i>Seul responsable de la création de cette déclaration de performance est le fabricant mentionné au point 4.</i></p>	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / Signed on behalf of the manufacturer /  
Signé au nom du fabricant

Julius Ratjen, Geschäftsleitung / CEO  
Name und Funktion / Name and function / Nom et fonction

Bullerjan GmbH  
Firma / Company / Entreprise



Isernhagen, 06.01.2017  
Ort und Datum / Place and date of issue / Lieu et date

Unterschrift / Signature / Signature